

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN – GÄSTE

### 1. ANGABEN ZUM UNTERNEHMEN UND ADRESSE:

Résidences Lagocéan; Sables d'Or; Plage Centrale  
von Locations de Vacances IMMOCEAN

1 Route des Lacs  
F-40480 Vieux Boucau

[www.immocean.com](http://www.immocean.com)  
[contact@resasol.com](mailto:contact@resasol.com) // +33 558 482 200

SCI „IMMOCEAN“ mit einem Kapital von 1000 €

Siret: 511 633 026 00014 NAF 6820 B

Umsatzsteuer-Identifikationsnummer:  
FR 93 511 633 026

### 2. BUCHUNGEN:

Die Buchung ist der Unterzeichnung eines Mietvertrags gleichzusetzen.

Buchungen können nicht übertragen werden und dürfen weder veräußert noch untervermietet werden.

Um eine Buchung zu bestätigen, muss der Kunde eine Anzahlung in Höhe von 25 % des Gesamtbetrags des Aufenthalts leisten.

Für Aufenthalte zwischen dem 26.06. und dem 28.08. wird eine nicht erstattungsfähige Bearbeitungsgebühr von 40 € erhoben.

Die Buchung wird mit Eingang der Zahlung und der anschließenden Zusendung einer Bestätigung wirksam.

Diese Buchungsbestätigung muss bei der Anreise vorgelegt werden. Die Stellplatznummer wird unverbindlich angegeben, es sei denn, Sie nehmen die Option der garantierten Stellplatzwahl in Anspruch.

#### ➤ *Mindestaufenthaltsdauer:*

Vom 01.01. bis zum 26.06. und vom 06.09. bis zum 31.12. beträgt die Mindestaufenthaltsdauer 2 Übernachtungen (An- und Abreise an jedem Tag).

Vom 27.06. bis zum 05.09. sind nur Buchungen mit mindestens 7 Übernachtungen möglich (An- und Abreise am Mittwoch, Samstag oder Sonntag). Während dieses Zeitraums kann die Mindestaufenthaltsdauer der Buchung auf 2 Übernachtungen reduziert werden, wenn wir dies ausnahmsweise schriftlich vereinbaren; die An- und Abreise ist in diesem Fall täglich möglich.

Die angegebenen Preise sind unverbindlich. Sie wurden auf der Grundlage der zum Zeitpunkt ihrer Einführung gültigen Wirtschaftsindizes erstellt und können je nach Entwicklung dieser Indizes (Mehrwertsteuer, Kurtaxe usw.) und Verfügbarkeit nach oben oder unten korrigiert werden. Gemäß den Beschlüssen der Gemeinderäte ist die Kurtaxe für jeden Erwachsenen, der während des gesamten Öffnungszeitraums in jeder Nacht seines Aufenthalts anwesend ist, tatsächlich zu entrichten.

Folgende Zahlungsarten werden akzeptiert: Bankkarte (Visa/Mastercard), Banküberweisung, ANCV-Scheck & ANCV connect. Bargeld, mit einem begrenzten Höchstbetrag von 1.000€, wird nur für Buchungen akzeptiert, die vor Ort getätigt werden. Schecks werden nicht akzeptiert.

### 3. GEBÜHREN & STORNIERUNG:

Bei Buchungen, die weniger als einen Monat vor Beginn des Aufenthalts vorgenommen werden, ist der Restbetrag zum Zeitpunkt der Buchung fällig.

Für jede Buchung, die mehr als einen Monat vor Beginn des Aufenthalts vorgenommen wird:

- Wenn die Aufenthaltsdaten vor dem 01.06. liegen, ist der Restbetrag einen Monat vor der Anreise fällig.
- Wenn der Aufenthalt nach dem 01.06. für Daten zwischen dem 01.07. und dem 30.09. gebucht wird, sind 100 % des Betrags des Aufenthalts zum Zeitpunkt der Buchung fällig.
- Wenn der Aufenthalt nach dem 01.06. für Daten zwischen dem 01.10. und dem 31.12. gebucht wird, sind 100 % des Gesamtbetrags des Aufenthalts einen Monat vor dem Anreisedatum fällig.

Die Nichtzahlung des Restbetrags zum vereinbarten Termin führt automatisch und ohne vorhergehende Mahnung zur Nichtigkeit des Vertrags sowie zur Einbehaltung bereits gezahlter Beträge. Ab dem Zeitpunkt des Eingangs der Anzahlung wird Ihr Aufenthalt vorreserviert, der Restbetrag wird folglich gemäß den oben genannten Bedingungen fällig.

Der Betrag für den Aufenthalt wird nach den im Buchungsvertrag genannten Daten berechnet, bei vorzeitiger Abreise oder verspäteter Anreise wird keine Ermäßigung gewährt.

Im Falle einer Stornierung werden folgende Beträge einbehalten oder müssen noch gezahlt werden:

a) Die Bearbeitungs- und Versicherungsgebühren

b) Die Stornogeühren:

- in Höhe von 25 % der Gesamtkosten des Aufenthalts, wenn:
  - die Stornierung für einen Aufenthalt zwischen dem 01.07. und 31.08. vor dem 1. Juni erfolgt;
  - die Stornierung für einen Aufenthalt zu einem anderen Zeitraum mehr als einen Monat vor dem Anreisedatum erfolgt.
- in Höhe von 100% der Gesamtkosten des Aufenthalts, wenn:
  - die Stornierung für Aufenthalte zwischen dem 01.07. und 31.08. nach dem 1. Juni erfolgt;
  - die Stornierung bei allen anderen Aufenthalten weniger als einen Monat vor dem Anreisedatum erfolgt.
  - Sie erscheinen nicht am geplanten Anreisedatum.

Bei verspäteter Anreise oder Stornierung des Aufenthalts benachrichtigen Sie die Ferienanlage bitte so schnell wie möglich schriftlich, Telefonnachrichten sind nicht zulässig. Wenn wir keine Informationen von Ihnen erhalten, wird der Stellplatz/die Mietunterkunft am nächsten Tag um 12 Uhr verfügbar und kann einem anderen Gast zugewiesen werden. Als Schadensersatz wird weiterhin die volle Zahlung der Leistungen verlangt. Wenn der Kunde mehr Flexibilität wünscht, bietet die Ferienanlage eine optionale [Reiserücktrittsversicherung](#).

### 4. MIETUNTERKÜNFTE:

Die Mietunterkünfte sind entsprechend den Informationen auf unseren offiziellen Websites ausgestattet. Der Grundpreis beinhaltet die maximale Zahl der Reisetilnehmer, die Mietunterkünfte haben je nach Typ eine Kapazität von 1 bis 8 Personen.

Jeder Reisetilnehmer wird unabhängig von seinem Alter als eine Person betrachtet und die maximale Kapazität der gebuchten Unterkunft darf nicht überschritten werden. Die Ferienanlage lehnt jede Person ab, welche die Kapazität übersteigt.

#### 5. WIDERRUF:

Gemäß dem Artikel L.121-28 des Verbraucherschutzgesetzes unterliegt der Verkauf von Beherbergungsdienstleistungen zu einem bestimmten Datum oder in bestimmten Zeitabständen nicht den Bestimmungen zum 14-tägigen Widerrufsrecht.

#### 6. TIERE:

Mietunterkunft: Maximal zwei Tiere (außer gefährliche Hunde der Kategorie 1 und 2) sind in bestimmten Mietunterkünften gegen einen Aufpreis zugelassen (siehe [Tabelle](#)).

Tiere MÜSSEN ZWINGEND an der Leine gehalten werden, ein Halsband tragen, gekennzeichnet und geimpft sein, über einen Impfpass verfügen und bei der Anreise angemeldet worden sein. Der Besitzer muss in der Lage sein, bei jeder Kontrolle einen Impfpass auf dem neuesten Stand vorzuweisen. Die Tiere dürfen nicht frei herumlaufen. Sie dürfen nicht allein in der Ferienanlage zurückbleiben, auch wenn sie angebunden oder gar eingesperrt sind, wenn deren Besitzer nicht da sind. Letztere haften finanziell und zivilrechtlich für jeden durch die Tiere verursachten Schaden. In den öffentlichen Anlagen sind Tiere nicht erlaubt.

#### 7. UNBEGLEITETE MINDERJÄHRIGE:

Minderjährige können einen Aufenthalt machen, wenn sie von mindestens einem volljährigen Erziehungsberechtigten begleitet werden, eine elterliche Erlaubnis mit sich führen und den Buchungsvertrag von einem Elternteil oder Erziehungsberechtigten unterschreiben lassen.

#### 8. ANREISEN - ABREISEN:

A/ Für Mietunterkünfte: Die Anreise hat ab 16 Uhr und die Abreise vor 10 Uhr zu erfolgen.

#### 9. KAUTIONEN:

Für alle Mietunterkünfte wird bei der Anreise die Zahlung einer Kaution verlangt, um eventuelle Schäden und Reinigungskosten, die durch Ihren Aufenthalt entstehen, abzudecken. Ohne gegenteilige Rückmeldung innerhalb von 48 Stunden nach der Ankunft wird das referentielle Inventar der in jeder Unterkunft zur Verfügung gestellten Mietausrüstung von den Gästen als konform angesehen. Ein Pauschalbetrag von 500 € ist für die Mietunterkunft selbst vorgesehen, und die Höhe der Reinigungsgebühr, ausgenommen Standard- und Komfortstellplätze, variiert je nach Kapazität der Unterkunft. Jeder während des Aufenthalts verloren gegangene oder beschädigte Gegenstand wird in Rechnung gestellt.

	Wohnungen in Vieux Boucau	Wohnungen in Hossegor	Wohnungen in Biarritz
Studio/T2	100€	100€	-
T2 Cab/T3	150€	150€	280€
T4/T5	150€	-	-

#### 10. RECHT AM EIGENEN BILD:

Der Name und das Bild der Ferienanlagen sind alleiniges Eigentum der Ferienanlagen.

Während seiner Aufenthalte kann es vorkommen, dass der Gast in den Ferienanlagen fotografiert oder gefilmt wird. Letztere und die RESASOL-Reservierungszentrale können diese Fotos oder Filme möglicherweise zu kommerziellen oder Werbezwecken verwenden, es sei denn, der Gast teilt RESASOL bei Ankunft schriftlich mit, dass er dagegen Einspruch erhebt.

Die abgebildeten Fotos und Pläne in unseren verschiedenen Kommunikationsmitteln sind unverbindlich und können nicht als Grundlage für eine Reklamation dienen.

#### 11. SONDERANGEBOTE & WERBEAKTIONEN:

Punktuell während des Jahres gibt es Sonderangebote und Werbeaktionen. Diese betreffen bestimmte Unterkünfte und begrenzte Bestände. Die Höhe der angebotenen Ermäßigungen kann je nach Unterkunft, gebuchtem Zeitraum und Buchungszeit variieren.

#### 12. ZUTRITT ZUR FERIENANLAGE:

Jeder Gast hat sich an die Hausordnung der Einrichtung zu halten.

#### 13. HÖHERE GEWALT:

Unter höherer Gewalt ist jedes von den Parteien unabhängiges Ereignis zu verstehen, das sowohl unvorhersehbar als auch unbeeinflussbar ist und es für eine der Parteien unmöglich macht, ihre vertraglichen Verpflichtungen ganz oder teilweise zu erfüllen.

Höhere Gewalt hat zur Folge, dass die Erfüllung der Verpflichtungen der Parteien ausgesetzt wird; diese haben die ihnen obliegenden Kosten zu tragen. Daher haften die Ferienanlagen nicht für die sich daraus ergebenden Folgen und Auswirkungen. Dasselbe gilt im Falle von Beeinträchtigungen, welche den Aufenthalt der Gäste stören, unterbrechen oder verhindern (z.B. Überschwemmungen, allgemeine Strom-, Gas- oder Wasserausfälle). Selbstverständlich wird der Gast über diese möglichen Ereignisse informiert, sofern die Ferienanlagen selber vorher informiert wurden. Die Ferienanlagen können sich dann gezwungen sehen, die Leistungen ganz oder teilweise zu ändern (partielle oder vollständige Schließung der Ferienanlagen, von Einrichtungen wie Schwimmbad oder Sporthalle etc.), ohne dass der Gast einen Anspruch auf Entschädigung hat.

#### 14. MEDIATION VERBRAUCHERANGELEGENHEITEN:

Gemäß Artikel L.612-1 des Verbraucherschutzgesetzes hat der Verbraucher, vorbehaltlich Artikel L.152-2 des Verbraucherschutzgesetzes, das Recht, innerhalb einer Frist von einem Jahr ab dem Datum seiner schriftlichen Beschwerde eine gütliche Einigung durch Mediation bei SAS Médiation Solution zu beantragen: 222 chemin de la bergerie, 01800 Saint Jean de Niois, Frankreich

<https://www.sasmediationsolution-conso.fr> - [contact@sasmediationsolution-conso.fr](mailto:contact@sasmediationsolution-conso.fr)

#### 15. STREITFALL:

Jede eventuelle Reklamation bezüglich einer Abweichung von den vertraglich vereinbarten Leistungen muss innerhalb von 30 Tagen nach dem Ende des Aufenthalts schriftlich (per Einschreiben mit Rückschein) beim Betreiber der betroffenen Einrichtung eingehen.

16. AUSNAHME: Eine punktuelle Ausnahmeregelung von den vorliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen führt nicht zu einer dauerhaften Ausnahmeregelung.